



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/C.12/1/Add.17
12 December 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ
И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЯМИ 16 И 17 ПАКТА

Заключительные замечания Комитета по экономическим,
социальным и культурным правам

ИРАК

1. Комитет рассмотрел третий периодический доклад Ирака об осуществлении прав, охватываемых статьями 1-15 Пакта (E/1994/104/Add.9) на своих 33-35-м заседаниях 20 и 21 ноября 1997 года, и принял 1/ следующие заключительные замечания.

1/ На своем 52-м заседании 4 декабря 1997 года.

А. Введение

2. Комитет приветствует возможность возобновления диалога с Ираком посредством рассмотрения третьего периодического доклада государства-участника. Комитет выражает свою признательность Ираку за представление письменных ответов на перечень вопросов Комитета и принимает к сведению тот факт, что, несмотря на сложное положение в стране, из столицы прибыла делегация для представления доклада и ответов на вопросы членов Комитета. В этой связи Комитет с удовлетворением отмечает готовность государства-участника к ведению с ним конструктивного диалога.

3. Вместе с тем Комитет сожалеет, что представленный государством-участником доклад не содержит информацию по статьям 13-15 Пакта, признавая при этом, что такая информация в определенной степени была представлена делегацией в ходе диалога.

С. Позитивные аспекты

4. Комитет с удовлетворением отмечает, что в соответствии с правовой системой Ирака Пакт является составной частью внутреннего законодательства и на его положения можно непосредственно ссылаться в судах, однако при этом Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием информации о каких-либо случаях, когда судебные решения основывались на положениях Пакта или на них делалась непосредственная ссылка в судах.

5. Комитет отмечает недавнее создание Комиссии по правам человека в рамках Национального собрания, выражая при этом сожаление по поводу отсутствия информации о функциях, полномочиях и деятельности, осуществляемой этим органом.

6. По вопросу о равенстве мужчин и женщин Комитет с удовлетворением отмечает наличие законов, способствующих участию женщин в процессе национального развития, предоставляющих им равные возможности в сфере образования, здравоохранения, занятости и владения землей, а также обеспечивающих им защиту от эксплуатации и сексуального домогательства на рабочем месте. Кроме того, Комитет отмечает, что женщины имеют право на шестимесячный отпуск по беременности и родам с сохранением содержания и дополнительно на шестимесячный отпуск с сохранением половины содержания, а также могут уходить на пенсию в возрасте 55 лет.

В. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Пакта

7. Комитет признает, что восьмилетняя война с Исламской Республикой Иран и конфликт, возникший после вторжения Ирака в Кувейт, привели к разрушению части инфраструктуры страны и вызвали значительные людские страдания, а также создали весьма сложную экономическую и социальную ситуацию в Ираке. Комитет также отмечает, что уровень жизни широких слоев иракского населения понизился до минимального после

введения эмбарго, которое привело к снижению поступлений от продажи нефти с 20 до 2 млрд. долл. США в год и что такое положение еще более усугубилось ввиду резкого роста потребительских цен.

8. В этой связи Комитет поддерживает резолюцию 1997/35 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств о неблагоприятных последствиях экономических санкций для осуществления прав человека и особо подчеркивает тот факт, что "такие меры серьезнее всего сказываются на мирном населении, прежде всего на слабых и бедных, особенно на женщинах и детях, (и ...) усиливают диспропорции в распределении доходов, уже имеющиеся в этих странах".

9. Вместе с тем Комитет, отмечая, что последствия санкций и блокады препятствуют полному осуществлению некоторых прав, закрепленных в Пакте, указывает, что государство-участник по-прежнему несет ответственность за выполнение своих обязательств по Пакту "в максимальных пределах имеющихся ресурсов" в соответствии с пунктом 1 статьи 2 Пакта.

D. Основные проблемы, вызывающие озабоченность

10. Комитет с озабоченностью отмечает постоянное ухудшение положения в области экономических, социальных и культурных прав в Ираке после начала военных действий с Исламской Республикой Иран и войны в Персидском заливе и введения санкций. В этой связи Комитет, вновь заявляя о своей обеспокоенности, которую он выразил в своих предыдущих заключительных замечаниях (E/C.12/1994/6, пункт 6), отмечает, что на сегодняшний день власти не приняли достаточных мер для улучшения крайне сложных условий жизни населения Ирака, лишенного большинства основных экономических, социальных и культурных прав.

11. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что ни в докладе, ни в ходе диалога с делегацией не были представлены статистические данные по экономическим, социальным и культурным аспектам ситуации в Ираке.

12. Комитет с озабоченностью отмечает отсутствие информации о каких-либо мерах, принятых государством-участником с целью расширения осведомленности общественности о правах человека, в частности об экономических, социальных и культурных правах.

13. Комитет выражает свою обеспокоенность в связи с сообщениями о дискриминации в отношении представителей некоторых меньшинств, в особенности курдов, "болотных арабов", ассирийцев, мусульман-шиитов и туркмен, с точки зрения пользования ими правами, закрепленными в Пакте. Кроме того, Комитет с глубокой озабоченностью принимает к сведению сообщения о том, что последствия эмбарго оказываются более серьезными для представителей расовых, этнических и религиозных меньшинств и что

существует дискриминация при распределении властями имеющихся ограниченных ресурсов между сельскими и городскими районами, а также дискриминация в отношении проживающих в южных районах "болотных арабов".

14. В отношении статьи 3 Пакта Комитет выражает озабоченность в связи с дискриминацией в отношении женщин, как в законодательстве, так и на практике, в таких областях, как право наследования, свобода передвижения, семейное право, равное вознаграждение за труд равной ценности и доступ к занятости. В связи с последним аспектом Комитет обеспокоен тем, что уровень безработицы среди женщин выше, чем среди мужчин.

15. Комитет озабочен тем, что на основании положений закона № 104, принятого в 1981 году, а также Уголовного кодекса, существует возможность приговорить то или иное лицо к принудительному труду, являющемуся частью наказания в виде лишения свободы по делам, связанным с выражением своих политических убеждений или идеологической оппозиции политической, социальной или экономической системе, с нарушением трудовой дисциплины или участием в забастовках. Комитет считает, что целью такой практики является предупреждение или сдерживание свободного выражения своего мнения по политическим и практическим вопросам, что имеет прямое отношение к осуществлению экономических, социальных и культурных прав.

16. Комитет с озабоченностью отмечает, что вопреки положениям статьи 8 Пакта в Ираке запрещены независимые профессиональные союзы, поскольку Закон об организационной структуре профсоюзов 1987 года устанавливает единую централизованную структуру профессиональных союзов в рамках Всеобщей федерации рабочих профсоюзов, которая в свою очередь контролируется правящей партией Баас. Комитет также отмечает, что государственным служащим и работникам государственных предприятий не разрешается вступать в профессиональные союзы. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что закон 1987 года не признает право на ведение коллективных переговоров и что осуществление права на забастовку подвергается серьезным ограничениям, включая уголовные санкции.

17. Принимая к сведению доклад Комитета экспертов Международной организации труда по вопросу об осуществлении Конвенций № 19 и № 118 МОТ, Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что на основании раздела 38 b) ii) Закона № 39 о пенсионном и социальном обеспечении 1971 года выплаты за границей гражданам других стран гарантируются лишь в случае их возвращения в страну происхождения после окончания охваченного страховым покрытием периода работы. Комитет указывает, что это препятствует трудящимся, покидающим Ирак до истечения их контракта или обосновывающимся в стране, не являющейся страной их происхождения, пользоваться выплатами. Кроме того, на основании раздела 38 b) iii) этого закона выплаты пособий за пределами Ирака осуществляются лишь на основе взаимных соглашений или международных конвенций в области труда при наличии разрешения, выдаваемого в

соответствии с Инструкцией № 2 1978 года о выплате пенсий по социальному обеспечению застрахованным лицам, покидающим Ирак. Помимо этого, Комитет с озабоченностью отмечает заявление делегации о том, что ввиду нынешней ситуации в Ираке такие выплаты приостановлены.

18. Касаясь статьи 9 Пакта, Комитет отмечает, что, хотя законодательство Ирака содержит положение о социальном обеспечении, включая социальное страхование, осуществление этих законов тормозится нынешними экономическими трудностями в стране ввиду существенного сокращения доходов государства-участника.

19. Комитет далее заявляет о своей озабоченности в связи с растущим использованием детского труда и выражает сожаление по поводу отсутствия информации о каких-либо предпринимаемых властями мерах для решения этой проблемы. В частности, Комитет сожалеет по поводу отсутствия данных о каких-либо действующих инспекционных механизмах для наблюдения за осуществлением Закона о труде № 71 1987 года, содержащего положения о защите молодежи в сфере занятости и применительно к условиям труда. Кроме того, Комитет с озабоченностью отмечает, что в соответствии со статьей 96 Трудового кодекса дети, работающие на семейных предприятиях под руководством или наблюдением отца, матери или брата, не пользуются защитой конкретных положений Закона о труде № 71, принятого в 1987 году.

20. Касаясь права на достаточное жилище, закрепленного в статье 11 Пакта, Комитет выражает обеспокоенность по поводу полученных сообщений о дискриминации при его осуществлении, в особенности в связи с принудительными выселениями представителей некоторых меньшинств (курды, туркмены и мусульмане-шииты), а также с положением "скваттеров" в городских районах.

21. Комитет озабочен тем, что, по данным обзора, проведенного в 1995 году правительственными учреждениями при поддержке ЮНИСЕФ, 50% сельского населения в центральной и южной частях Ирака не имеют доступа к питьевой воде. Эта цифра возрастает до 90% в южной мухафазе Тигар. В этой связи Комитет подчеркивает, что подобная ситуация не соответствует положениям статьи 11 Пакта о праве на достаточный жизненный уровень.

22. Касаясь статьи 12 Пакта, Комитет с озабоченностью отмечает, что разрушение некоторых частей инфраструктуры в Ираке и отсутствие безопасной для употребления питьевой воды привели к широкому распространению проблем, связанных с загрязнением вод, и таких заболеваний, как передающиеся через воду инфекции, различные виды диареи и холера. Комитет также с беспокойством отмечает, что в связи с нехваткой продовольствия и вытекающими из этого ограничениями на его распространение, а также ввиду отсутствия некоторых медикаментов, медицинского оборудования и других предметов

личной гигиены в Ираке уровень физического здоровья иракского населения снижается быстрыми темпами. Комитет, в частности, отмечает появление в Ираке некоторых заболеваний, с которыми ранее было покончено, таких, как тиф, детский паралич, столбняк, вирусный гепатит, лямблиоз, коревая краснуха, индийский лейшманиоз, бруцеллёз, геморрагическая лихорадка, круп, коклюш, рахит, чесотка, водянка и бешенство.

23. Комитет также озабочен быстрым ростом уровня неграмотности в Ираке (согласно оценкам – 54%), особенно среди женщин, что усугубляется нынешним тяжелым положением.

24. Комитет вновь подчеркивает свою озабоченность в связи с отсутствием информации относительно осуществления статьи 13 Пакта применительно к таким аспектам, как обязательное и бесплатное начальное образование; образование в области прав человека; обеспечение для женщин равных возможностей в сфере образования; отсутствие доступных статистических и других данных об осуществлении права на образование в Ираке; нарушение властями академической свободы; меры, затрагивающие культурное наследие некоторых религиозных общин и меньшинств; осуществление правительством контроля за выбором и трансляцией радиопрограмм на языках меньшинств (Е/С.12/1994/6, пункты 9 и 11-14).

Е. Предложения и рекомендации

25. Комитет настоятельно призывает государство-участника принять, в максимальных пределах имеющихся ресурсов, все надлежащие меры по обеспечению осуществления экономических, социальных и культурных прав в соответствии с пунктом 1 статьи 2 Пакта. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое Замечание общего порядка № 3 о характере обязательств государств-участников, и в особенности на пункты 10-13. Кроме того, Комитет предлагает правительству рассмотреть вопрос об установлении тесного сотрудничества с органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций для достижения полного осуществления всех положений соглашения "продовольствие в обмен на нефть" в целях содействия осуществлению экономических, социальных и культурных прав применительно ко всем группам, проживающим в Ираке.

26. Комитет рекомендует принять меры по систематическому сбору количественных и качественных данных в разбивке, в частности, по критериям, используемым Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями, применительно ко всем

правам, охватываемым Пактом, с целью определения и оценки достигнутого прогресса, выявления имеющихся трудностей и установления приоритетов для будущей деятельности.

27. Комитет рекомендует принять безотлагательные и конкретные меры для обеспечения широкой осведомленности о положениях Пакта среди населения. С этой целью Комитет рекомендует ввести во всех школах и других учебных заведениях изучение учебных программ по правам, закрепленным в Пакте.

28. Комитет также рекомендует обеспечить независимость существующей Комиссии по правам человека и возможность для нее получать и рассматривать жалобы от отдельных лиц на нарушения их прав человека, включая их экономические, социальные и культурные права.

29. Комитет рекомендует принять в соответствии с пунктом 2 статьи 2 Пакта меры по обеспечению того, чтобы провозглашенные в Пакте права "осуществлялись без какой бы то ни было дискриминации, как то в отношении расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного обстоятельства", и в этой связи особо подчеркивает положение курдов, "болотных арабов", ассирийцев, мусульман-шиитов и туркменов.

30. Касаясь дискриминации в отношении женщин, Комитет рекомендует правительству продолжать осуществлять политику, направленную на достижение полного равенства мужчин и женщин во всех областях экономической, социальной и культурной жизни. В особенности он рекомендует провести тщательный обзор внутреннего законодательства на предмет отмены любых действующих еще дискриминационных правовых положений; обеспечить доступ к особым средствам правовой защиты для женщин, страдающих от дискриминации по признаку пола и проводить с этой целью информационно-просветительные кампании.

31. Комитет рекомендует пересмотреть и привести в соответствие с пунктом 1 статьи 6 Пакта и Конвенции № 29 МОТ о принудительном и обязательном труде положения Закона № 104 1981 года и Уголовного кодекса, предусматривающие наказание в виде принудительного труда за выражение своих политических убеждений или идеологической оппозиции существующей политической, социальной или экономической системе, за нарушение трудовой дисциплины или участие в забастовках.

32. Комитет также рекомендует провести тщательный обзор законодательства, регулирующего права профсоюзов, право на забастовку и право на ведение коллективных переговоров в качестве первоочередной меры для обеспечения соответствия со статьей 8 Пакта.

33. Комитет рекомендует применять без какой-либо дискриминации действующие в Ираке положения, касающиеся социального обеспечения. С этой целью Комитет предлагает пересмотреть Закон № 39 1971 года о пенсионном и социальном обеспечении трудящихся.

34. Комитет настоятельно призывает правительство представить в его следующем периодическом докладе конкретную и всеобъемлющую информацию относительно принятых или намечаемых мер с целью решения эмоционально-психологических проблем, затрагивающих детей, после многолетнего вооруженного конфликта, а также с целью урегулирования связанных с этим экономических и социальных проблем и проблемы детского труда. Кроме того, Комитет подчеркивает необходимость защиты всех работающих несовершеннолетних, включая тех, кто трудится на семейных предприятиях, и рекомендует пересмотреть в этом направлении статью 96 Трудового кодекса.

35. Комитет рекомендует властям принять все надлежащие меры по осуществлению без какой-либо дискриминации права на достаточное жилище в соответствии со статьей 11 Пакта и обращает внимание государства-участника на свои Замечания общего порядка № 4 и № 7.

36. Комитет рекомендует правительству приложить посредством развития надлежащей инфраструктуры во всех районах страны все усилия с целью обеспечения доступа к питьевой воде всему населению, и в особенности сельским жителям.

37. Комитет, сознавая, что наложенное на Ирак эмбарго создает крайне трудные условия в плане доступа к продовольствию, медикаментам и медицинскому оборудованию, рекомендует правительству принять все необходимые меры в максимальных пределах имеющихся ресурсов с целью удовлетворения потребностей населения, и в особенности, наиболее уязвимых групп, таких, как дети, престарелые и кормящие матери, в соответствии со статьей 12 Пакта.

38. Касаясь статей 13-15 Пакта, Комитет вновь повторяет свои рекомендации, обращенные к государству-участнику в его заключительных замечаниях, принятых после рассмотрения второго периодического доклада Ирака по этим статьям (Е/С.12/1994/6, пункты 15-19).

39. Наконец, Комитет рекомендует, чтобы проблемы, поставленные в настоящих заключительных замечаниях, а также вопросы, затронутые в ходе обсуждения третьего периодического доклада и оставшиеся без ответа, нашли свое отражение в четвертом периодическом докладе Ирака, и призывает его обеспечить широкое распространение настоящих заключительных замечаний, принятых Комитетом, после рассмотрения третьего периодического доклада государства-участника.
